

**WYMAGANIA OFERTOWE**  
**(przetarg- bez zastosowania aukcji elektronicznej)**

**I. Zamawiający:**

**Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37**

**II. Opis przedmiotu zamówienia:**

Dostawa wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub równoważnej dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A. - ZG Sobieski w Jaworznie.

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

**III. Opis przygotowania oferty**

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta, z zastrzeżeniem pkt.7.
4. W przypadku, gdy dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, kopia ta winna być poświadczona „za zgodność z oryginałem” na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną; w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu Zamówienia.
7. W przypadku złożenia oferty wspólnej przez kilku oferentów, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez tego pełnomocnika jako osobę upoważnioną do reprezentowania oferentów w postępowaniu.
- Jeżeli dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, wówczas kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania tego oferenta i jednocześnie winna być podpisana przez pełnomocnika ustanowionego przez działających wspólnie oferentów.
8. Wszystkie korekty i poprawki treści oferty mogą być nanoszone jedynie przez przekreślenie błędnego zapisu i wstawienie obok poprawnego czytelnego zapisu. Wymaga się, aby wszelkie korekty i poprawki były opatrzone datą ich dokonania oraz podpisami osób, które podpisały ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.
11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.
12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.

13. Część techniczna oferty musi zawierać:

- a) nazwę i siedzibę oferenta;
  - b) datę sporządzenia oferty;
  - c) przedmiot oferty;
- W przypadku dostaw, gdy oferent nie jest producentem, należy podać informację o producencie/producentach przedmiotu zamówienia.
- d) termin wykonania przedmiotu zamówienia – do 6 miesięcy od daty zawarcia umowy;
  - e) warunki transportu – na koszt oferenta;
  - f) okres gwarancji – minimum 12 miesięcy,
  - g) oświadczenie oferenta, że towar jest wolny od wad prawnych;
  - h) oświadczenie, że przedmiotem dostawy będzie urządzenie fabrycznie nowe, pochodzące z produkcji w roku 2011;
  - i) dokumenty
    - wzór karty gwarancyjnej;
    - wzór świadectwa jakości;
    - wzór deklaracji zgodności
    - dokumentację techniczno-ruchową
  - j) oświadczenie, że oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
  - k) oświadczenie oferenta o przeprowadzeniu wizji lokalnej miejsca zabudowy wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub równoważnej i zapoznaniu się z budową pracujących na ZG Sobieski wirówek ślimakowych pionowych EBR-42;
  - l) oświadczenie oferenta, że dostarczona wirówka będzie mogła być zamontowana przez zamawiającego w miejscu pracującej wirówki EBR-42 bez ingerencji w branżę budowlaną,
  - ł) oświadczenie, że oferent posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
  - m) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem dostawom, stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców;
  - n) dokumenty potwierdzające, że dostawy wymienione w pkt m) zostały należycie wykonane (referencje).

14. Część handlowa oferty musi zawierać:

- a) dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail., wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;
- b) datę sporządzenia oferty;
- c) przedmiot oferty;
- d) cenę netto: (wg tabeli w załączniku nr 3); Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.
- e) kserokopię aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

- f) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- g) kserokopię aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- h) dowód wpłacenia wadium;
- i) dowód wykupu wymagań ofertowych;
- j) warunki płatności:  
Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.  
Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
- k) forma płatności – przelew;
- l) termin związania ofertą - 75 dni, przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą);
- l) oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
- m) oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;
- n) oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem,

15. W przypadku, kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w punkcie 14 lit. e, f, g,- wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.

16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.

17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w punkcie 14 lit. e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
- b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.

18. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.

#### **IV. Termin i miejsce składania ofert**

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu w: Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37, Kancelaria Główna (Budynek Zarządu- parter), pokój nr 5

do dnia 09.03.2011 godz. 14:00.

Na opakowaniu oferty należy umieścić:

- a) Nazwę i siedzibę oferenta
- b) Nazwę i siedzibę Zamawiającego
- c) napis: „Nr przetargu: ....(wpisać numer)

Przetarg na: „Dostawę wirówki ślimakowej pionowej EBR – 42 lub równoważnej dla potrzeb Południowego Koncernu węglowego S.A. – ZG Sobieski w Jaworznie”

2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.

3. Oferent może zwrócić się, na piśmie do Zamawiającego o wyjaśnienie zapisów wymagań ofertowych.

4. Zamawiający udzieli wyjaśnień oferentowi, jeżeli pytanie wpłynie do Zamawiającego nie później niż 5 dni przed terminem składania ofert.

5. Treść pytań (bez ujawniania źródła zapytania) wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekaze oferentom, którym przekazał wymagania ofertowe oraz zamieści na stronie internetowej, na której opublikował wymagania ofertowe.

6. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może nie później niż do 7 dni przed terminem składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonana w ten sposób modyfikacja staje się częścią wymagań ofertowych, zostaje przekazana oferentom i jest dla nich wiążąca. W przypadku dokonania modyfikacji wymagań ofertowych, termin do złożenia zapytania, o którym mowa w ust.5, skraca się do 3 dni przed terminem składania ofert.

7. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem „ZMIANA”.

#### **V. Wadium**

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości 21 000,00 zł (słownie: dwadzieścia jeden tysięcy złotych 00/100 zł) w terminie do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert.

2. Oferent wnosi wadium w jednej lub kilku następujących formach:

a) pieniądzu, lub

b) gwarancji bankowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1), lub

c) poręczeniu bankowym lub poręczeniu spółdzielczej kasy oszczędnościowo- kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręčeniami pieniężnym (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1), lub

d) gwarancji ubezpieczeniowej (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określonym w pkt III ppkt 14 lit.1),

Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przesięgowanie) na poczet wadium, wymagalnych na dzień wniesienia wadium zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.

3. Wpłaty wadium należy dokonać na konto: Południowy Koncern Węglowy S.A. Bank Pekao SA nr rachunku 54 1240 1356 1111 0010 0672 4309, z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: „Wadium na przetarg- dostawę wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub

równoważnej dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A.- ZG Sobieski w Jaworznie”.

4. Wadium w postaci punkt 2 lit. b, c, d, należy dołączyć do oferty przetargowej w formie oryginału dokumentu, (który zostanie zwrócony do Wystawcy dokumentu) oraz kserokopii dokumentu, (który stanowić będzie część oferty), przed upływem terminu określonego w pkt 1. Dokumenty gwarancji i poręczeń, o których mowa w podpunkcie 2 lit. b, c, d, muszą zawierać w swej treści zobowiązanie – odpowiednio gwaranta lub poręczyciela – do zapłaty na rzecz Zamawiającego całej kwoty wadium we wszystkich przypadkach uprawniających Zamawiającego do zatrzymania wadium, określonych w pkt VI podpunkt 4, przy czym wszystkie te przypadki muszą zostać wymienione w treści dokumentu gwarancji lub poręczenia poprzez dokładne ich przytoczenie.

5. Za termin wniesienia wadium uważa się:

- a) uznanie rachunku bankowego Zamawiającego,
- b) dzień złożenia oferty przetargowej w Kancelarii Głównej (Budynek Zarządu- parter), w terminie wyznaczonym na składanie ofert.

#### **VI. Zwrot wadium**

1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.

2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium niezwłocznie po zawarciu umowy.

3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie, w jakiej zostało wniesione.

4. Zamawiający jest uprawniony do zatrzymania wadium, jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana:

- a) odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie lub ustalonych w drodze negocjacji przeprowadzonych pomiędzy Oferentem i Komisją,
- b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
- c) zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Oferenta.

5. Zwrotu wadium oferentom, których oferty wpłynęły po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu.

#### **VII. Przewidywany termin realizacji przedmiotu przetargu:**

do 6 miesięcy od daty zawarcia umowy;

#### **VIII. Projekt umowy**

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego.

#### **IX. Tryb udzielania wyjaśnień**

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

a) w sprawach technicznych:

mgr inż. Dariusz Jachimczyk, tel. (32) 618 5271; (32) 618 5258; 517 959 589

b) w sprawach formalno-prawnych:

Wydział Umów: tel. (32) 618 56 80

## **X. Otwarcie ofert**

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu *10.03.2011*... r. o godz. *10.00*. w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku Zarządu.
2. Otwarcie ofert jest jawne.
3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:
  - a) stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;
  - b) otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia; nie otwiera ofert złożonych po terminie; zwrotu ofert, które zostały złożone po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu;
  - c) po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny, oraz warunków płatności zawartych w ofertach. Ceny nie podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.
  - d) informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

## **XI. Część niejawna przetargu.**

1. W części niejawnej Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.
2. Komisja wzywa równocześnie oferentów, ( e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych lub, którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane dostawy wymagań określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu, w którym upłynął termin składania ofert.
3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert
4. Komisja odrzuca oferty:
  - złożone po wyznaczonym terminie,
  - gdy nie wniesiono wadium, lub wniesiono wadium wadliwe,
  - które pomimo wezwania do uzupełnienia, o którym mowa w ust.2, nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
  - gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętym w wymaganiach ofertowych.
5. W przypadku podjęcia decyzji o przeprowadzeniu negocjacji Komisja zaprasza oferentów, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania. W przypadku nieprzybycia oferenta na negocjacje w ustalonym terminie lub jego spóźnienia się, ocena przeprowadzona zostanie w oparciu o złożoną przed wyznaczonym terminem negocjacji ofertę.
6. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół.

## **XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie z którymi Komisja będzie oceniać oferty**

1. Przy ocenie ofert Komisja kierować się będzie następującymi kryteriami oceny ofert:
  - 1) Cena netto - waga 90 %
  - 2) Gwarancja - waga 10 %Razem: 100 %

2. Ocena każdej oferty niepodlegającej odrzuceniu zostanie obliczona według następujących wzorów:

a) Całkowita ocena punktowa oferty zostanie obliczona według wzoru:

$$O_i = 0,90 \cdot C_i + 0,10 \cdot G_i$$

gdzie:

$O_i$  - ostateczna ocena badanej oferty, tj. ilość punktów przyznanych badanej ofercie [pkt]

$C_i$  - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „cena netto oferty” [pkt]

$G_i$  - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „gwarancji” [pkt]

b) Cząstkowa ocena oferty według kryterium - cena netto oferty (waga 90 %) zostanie obliczona według wzoru :

$$C_i = (C_{\min} : C_{\text{bad}}) \times 100$$

gdzie:

$C_i$  - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „cena netto oferty” [pkt]

$C_{\min}$  - najniższa cena netto oferty spośród ofert nie podlegających odrzuceniu [zł]

$C_{\text{bad}}$  - cena netto oferty badanej [zł]

c) Cząstkowa ocena oferty według kryterium „gwarancja” (waga 10 %) zostanie obliczona według wzoru:

$$G_i = (G_{\text{bad}} : G_{\max}) \times 100$$

gdzie:

$G_i$  - cząstkowa ocena badanej oferty według kryterium „gwarancja.” [pkt]

$G_{\max}$  - najdłuższa gwarancja złożona w ofertach (miesiące), przy czym gwarancja powyżej 60 m-cy będzie potraktowana jak za 60 m-cy.

$G_{\text{bad}}$  - gwarancja badanej oferty (min. 12 miesiące)

3. Wyliczenie punktów zostanie dokonane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z matematycznymi zasadami zaokrąglania.

### **XIII. Rozstrzygnięcie przetargu**

1. Postępowanie przetargowe jest poufne.

2. Protokół z przebiegu postępowania przetargowego winien być sporządzony w terminie do 45 dni od dnia otwarcia ofert.

3. Decyzje o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.

4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. podejmuje decyzję o unieważnieniu przetargu lub jego części bez podania przyczyny.

5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.

6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.

7. Oferta otwarta nie podlega zwrotowi.

8. Opłata za wymagania ofertowe nie podlega zwrotowi.

### **XIV. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy.**

UWAGA: Zarząd Południowego Koncernu Węglowego SA odstępuje od wymogu ustanowienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w związku, z czym pkt XIV nie dotyczy niniejszego postępowania.

**XV. Postanowienia końcowe**

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia negocjacji warunków realizacji zamówienia z oferentami, którzy złożyli oferty niepodlegające odrzuceniu.
4. Zamawiający nie dopuszcza udziału podwykonawców w realizacji zamówienia.

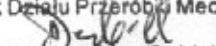
**Załączniki:**

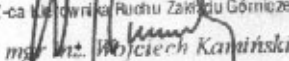
- zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.
- zał. nr 2 - Wzór oferty technicznej.
- zał. nr 3 - Wzór oferty handlowej.
- zał. nr 4 – Wykaz dostaw wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat.
- zał. nr 5 - Projekt umowy – wg przedmiotu zamówienia.

\*) – niepotrzebne skreślić

\*\*) – niepotrzebne skreśla Wydział Umów

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Sobieski  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej

  
mgr inż. Artur Dąbaj

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
  
mgr inż. Wojciech Kamiński



## **SZCZEGÓŁOWY ZAKRES RZECZOWY – wg przedmiotu zamówienia**

### **I. Specyfikacja przedmiotu zamówienia:**

„Dostawa wirówki ślimakowej pionowej EBR – 42 lub równoważnej dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A. - ZG Sobieski”.

### **II. Wymagania techniczne:**

#### **EBR-42 lub równoważna - specyfikacja wirówki ślimakowej pionowej.**

Wydajność: 75 t/h przy uziarnieniu nadawy 2 – 0,5 mm

Wilgoć przemijająca produktu: 6,5%

Przyspieszenie „g” – 249 przy średnicy koła napędowego silnika 9” i obrotach sita 560 obr./min.

Wyposażenie:

Napęd (przekładnia) – model CMI 290-101, z wewnętrznym układem planetarnym,

Sito odwadniające – chromowane twardym chromem, perforowane Ø 1,4mm / 1mm o średnicy 42”

Wymuszony system smarowania – pompa olejowa zębata z silnikiem ¼ KM, 500V, 50Hz

Zestaw filtrujący olej

Wyłącznik ciśnienia oleju – nastawialny, zakres 0 – 2 bary

Wyłącznik przepływu oleju

Ceramiczna wykładzina leja wlotu nadawy

Ceramiczna wykładzina osłony wodnej (pokrywy)

Ceramiczna wykładzina komory odsącza

Ceramiczna wykładzina obrzeży wirnika

Kosz / stelaż ze stali nierdzewnej

Silnik rotacji 100 KM (75kW), 500V, 50 Hz

Płynna regulacja wysokości stożka zgarniaczy w zakresie 30mm.

Zgarniacze – osiem dwudzielnych zgarniaczy wykonanych z odlewów twardych

Maksymalna wysokość do wlotu nadawy nie może przekraczać 1930 mm

Wirówka ślimakowa pionowa EBR-42 lub równoważna musi być identyczna, jak obecnie pracujące wirówki w ZG Sobieski, a części składowe wirówki EBR-42 lub równoważnej, muszą być kompatybilne z obecnie pracującymi.

### **III. Wymagania jakościowe:**

1. Wymagany okres gwarancji:

1.1. Wykonawca winien udzielić na dostarczony przedmiot zamówienia minimum 12 miesięcznej gwarancji.

1.2. Okres gwarancji będzie liczony od dnia dostarczenia przedmiotu zamówienia do magazynu u Zamawiającego w ZG Sobieski, co zostanie potwierdzone protokołem kompletności dostawy podpisanym przez przedstawicieli obu stron umowy.

2. Wraz z przedmiotem zamówienia Wykonawca dostarczy Zamawiającemu:

- 2.1. Dokumentację Techniczno-Ruchową.
- 2.2. Kartę gwarancyjną.
- 2.3. Świadcstwo jakości.
- 2.4. Deklaracja zgodności

#### **IV. Wymagania organizacyjne:**

1. Dostawca dostarczy przedmiot zamówienia do magazynu Zamawiającego w Zakładzie Górniczym Sobieski w Jaworznie, ul. Sulińskiego 2.
2. Koszt transportu przedmiotu zamówienia ponosi Dostawca i jest on wliczony w cenę.

#### **V. Inne wymagania:**

1. Przedmiot zamówienia musi spełniać wymogi obowiązujących przepisów i norm w niezbędnym zakresie.
2. Działania zmierzające do usunięcia wad urządzenia w okresie gwarancji muszą być podjęte przez Wykonawcę w ciągu 24 godzin od telefonicznego zgłoszenia potwierdzonego faxem.
3. Wykonawca zapewni naprawę gwarancyjną u Zamawiającego. Jeżeli naprawa gwarancyjna nie będzie możliwa u Zamawiającego, to wszelkie koszty transportu przedmiotu zamówienia ponosi Wykonawca.

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Sobieski  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
*mgr inż. Artur Dubiel*

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakład Górniczy Sobieski  
12-ca Kierownik Płd. Zakładu Górniczego  
*mgr inż. Wojciech Kamiński*

## WZÓR OFERTY TECHNICZNEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

.....

adres pocztowy: .....

.....

.....

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty:

„Dostawa wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub równoważnej dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A. - ZG Sobieski”.

3.1. Informacja o producencie/producentach przedmiotu zamówienia:

- w przypadku, gdy oferent nie jest producentem;

Producentami przedmiotu zamówienia jest: .....

4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: .....

.....

5. Warunki transportu:

- transport własny oferenta i na koszt oferenta.

6. Okres gwarancji: .....

7. Oświadczamy, że oferowany towar jest wolny od wad prawnych.

8. Oświadczamy, że przedmiotem dostawy będzie urządzenie fabrycznie nowe, pochodzące z produkcji w roku 2011.

9. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

10. Oświadczamy, że posiadamy uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

11. Oświadczamy, że przeprowadziliśmy wizję lokalną miejsca zabudowy wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub równoważnej i zapoznaliśmy się z budową pracujących na ZG Sobieski wirówek ślimakowych pionowych EBR-42.

12. Oświadczamy, że dostarczona wirówka będzie mogła być zamontowana przez zamawiającego w miejscu pracującej wirówki EBR-42 bez ingerencji w branżę budowlaną,

13. Załącznikami do niniejszej oferty są:

13.1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem dostawom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców:

zał. nr .....

13.2. Dokumenty potwierdzające, że dostawy zostały należycie wykonane (Referencje):

zał. nr

13.3. Dokumentacja techniczno-ruchowa;

zał. nr .....

13.4. Wzór karty gwarancyjnej;

zał. nr .....

13.5. Wzór świadectwa jakości;

zał. nr .....

13.6. Wzór deklaracji zgodności;

zał. nr .....

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakład Górnictwa Sobieski  
12-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

*mgr inż. Wojciech Kamiński*

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

Zakład Górnictwa Sobieski  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Sobieski  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
*mgr inż. Artur Dubiel*

**WZÓR OFERTY HANDLOWEJ**

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....  
 .....  
 .....  
 skrót nazwy oferenta: .....  
 NIP: .....  
 REGON: .....  
 adres pocztowy: .....  
 nr telefonu: .....  
 nr faksu: .....  
 e-mail: .....

(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot (zakres) oferty: .....  
 .....

4. Oferta cenowa sporządzona wg tabeli

Lp.	Przedmiot oferty	Jedn. miary	Ilość	Cena jednostkowa netto [w zł]	Cena netto [w zł]	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7
1.	Wirówka ślimakowa pionowa EBR-42 lub równoważna	Szt.	1	.....	.....	
Łączna cena netto dostawy wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub równoważnej [ w zł ]					.....	
Słownie zł:						

..... – pola do wypełnienia

Do w/w kwot zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami.

5. Warunki płatności:

Minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

6. Forma płatności: przelew.

7. Termin związania ofertą:

Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.

8. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
9. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.
10. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.
11. Załącznikami do niniejszej oferty są:
  - 11.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:  
zał. nr .....
  - 11.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:  
zał. nr .....
  - 11.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:  
zał. nr .....
  - 11.4. Dowód wpłacenia wadium:  
zał. nr ....
  - 11.5. Dowód wykupu wymagań ofertowych:  
zał. nr ....
  - 11.6. Pełnomocnictwa\*\*):  
zał. nr ....

\*\*)- w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

**WYKAZ DOSTAW  
WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH  
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta: .....

Adres oferenta: .....

Data:.....

Lp.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

## WZÓR UMOWY – wg przedmiotu zamówienia

zawarta w dniu ..... w Jaworznie pomiędzy:

**Południowym Koncernem Węglowym S.A.**  
z siedzibą w Jaworznie,  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37,

REGON: 240033634,  
NIP: 6321880539,  
nr KRS 0000228587 – Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy KRS,  
kapitał zakładowy: 352.040.780,00 zł, kapitał wpłacony: 352.040.780,00 zł,  
zwanym dalej „Zamawiającym” i reprezentowanym przez:

1. .... - .....
2. .... - .....

a firmą:

adres.....

REGON: .....

NIP: .....

NR KRS: ..... wpisanym w Sądzie Rejonowym

w .....

kapitał zakładowy: ..... zł, kapitał wpłacony: ..... zł

zwanym w treści umowy „Wykonawcą” w imieniu i na rzecz której działają:

1. .... - .....
2. .... - .....

Umowa została zawarta na podstawie Uchwały nr ..... Zarządu  
Południowego Koncernu Węglowego S.A. z dnia ..... zatwierdzającej wyniki  
przetargu oraz protokołu z rokowań z dnia .....r.

### PRZEDMIOT UMOWY I TERMIN REALIZACJI

#### § 1.

Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć Zamawiającemu wirówkę ślimakową pionową  
EBR – 42 lub równoważną fabrycznie nową, spełniające warunki techniczne zawarte w  
załączniku nr 1.

#### § 2.

Wykonawca dostarczy przedmiot umowy w terminie do 6 miesięcy od daty zawarcia umowy.



## WYDANIE TOWARU. BRAKI ILOŚCIOWE I WADY TOWARU

### § 3.

1. Dostawa przedmiotu umowy nastąpi do magazynu Zamawiającego na terenie Zakładu Górniczego Sobieski na koszt i transportem Wykonawcy.
2. O przygotowaniu przedmiotu umowy do wydania Wykonawca zobowiązuje się zawiadomić Zamawiającego przynajmniej z 5 - dniowym wyprzedzeniem.
3. Przedmiot umowy zostanie wydany Zamawiającemu w opakowaniu zwyczajowo przyjętym dla danego rodzaju i sposobu przewozu. Przedmiot umowy winien być oznakowany w sposób umożliwiający łatwą jego identyfikację. Koszt opakowania i oznakowania wliczony jest w cenę przedmiotu umowy.
4. Do przedmiotu umowy Wykonawca obowiązany jest dołączyć:
  - a) Dokumentację techniczno-ruchową wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub równoważnej (DTR) wersję papierową - 3kpl.,
  - b) Kartę gwarancyjną - 1 szt.,
  - c) Świadectwo jakości - 1 szt.,
  - d) Deklaracji zgodności - 1 szt.
5. W przypadku stwierdzenia braków ilościowych w dostawie, Zamawiający zgłosi Wykonawcy pisemnie lub faksem reklamację. Brakujący przedmiot umowy Wykonawca zobowiązany jest uzupełnić na swój koszt niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 14 dni od daty otrzymania reklamacji. Uzupełnienie przedmiotu umowy nie wyłącza uprawnienia Zamawiającego do naliczania kary umownej za zwłokę w dostawie w zakresie brakującego przedmiotu umowy, zgodnie z § 7 ust. 1. lit. b umowy.
6. W przypadku stwierdzenia wad jakościowych dostarczonego przedmiotu umowy Zamawiający dokona pisemnej reklamacji. Reklamacja winna zostać rozpatrzona przez wykonawcę nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od daty jej doręczenia Wykonawcy. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 14 dni od daty zgłoszenia reklamacji, dostarczyć Zamawiającemu na swój koszt przedmiot umowy wolny od wad oraz odebrać od Zamawiającego przedmiot umowy wadliwy. W razie nieuzasadnionej odmowy odebrania od Zamawiającego wadliwego przedmiotu umowy, przedmiot umowy ten po upływie czternastodniowego terminu, o którym mowa w zdaniu trzecim, będzie składowany przez Zamawiającego na koszt i ryzyko Wykonawcy. Z tytułu tego składowania Wykonawca zobowiązany będzie zapłacić Zamawiającemu kwotę stanowiącą równowartość 1% łącznej ceny netto składowanego przedmiotu umowy za każdy dzień składowania.
7. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania do uzupełnienia brakującego przedmiotu umowy lub dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad, określonego w ust. 5 i 6, Zamawiający może odstąpić od umowy w całości lub w części.
8. Prawo do odstąpienia od umowy w całości lub części przysługuje Zamawiającemu również w przypadku zwłoki w dostawie przedmiotu umowy, trwającej dłużej niż 14 dni.

## CENA I WARUNKI PŁATNOŚCI

### § 4.

1. Cena netto przedmiotu umowy, skalkulowana na bazie franco magazyn Zamawiającego, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej umowy wynosi..... zł (słownie..... złotych). Cena netto zostanie powiększona o podatek od towarów i usług według obowiązującej stawki VAT. Cena obejmuje również koszty transportu towaru do magazynu Zamawiającego.

2. Podstawą wystawienia faktury jest obustronnie podpisany protokół kompletności dostawy.
3. Zapłata nastąpi na konto Wykonawcy w terminie 60 dni od daty doręczenia. Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury. Za datę zapłaty uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
4. Termin zapłaty ulega przedłużeniu o czas trwania postępowań reklamacyjnych, o których mowa w § 3 ust. 5 i 6 umowy, przy czym czas ten liczy się od daty zgłoszenia reklamacji do dnia uzupełnienia przez Wykonawcę braków ilościowych przedmiotu umowy lub dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad, a jeżeli reklamacja okaże się nieuzasadniona – do dnia doręczenia Zamawiającemu oświadczenia Wykonawcy o odmowie uznania reklamacji.
5. Faktury wraz z obustronnie podpisanym protokołem kompletności dostawy potwierdzającym odbiór przedmiotu umowy należy przesłać na adres:  
Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37.
6. Wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przeniesione na osobę trzecią bez zgody Zamawiającego.
7. Faktury wystawione na podstawie niniejszej Umowy muszą zawierać numer, pod którym niniejsza umowa została wpisana do rejestru umów Zamawiającego. Faktura bez numeru umowy nie jest prawidłowo wystawiona fakturą w rozumieniu ust. 3 umowy.
8. Wykonawca upoważniony jest do wystawienia faktury VAT bez podpisu Zamawiającego.

## NADZÓR NAD REALIZACJĄ UMOWY

### §5.

1. Osobami odpowiedzialnymi za nadzór i realizację umowy są:

- a) ze strony Zamawiającego  
-za realizację i rozliczenie umowy

mgr inż. Adam Żmuda tel. 32- 618 5594,  
mgr inż. Dariusz Jachimczyk tel. 32- 618 5271,

- za nadzór

mgr inż. Franciszek Krzyżak tel. 32- 618 5590,  
mgr inż. Artur Dubiel tel. 32- 618 5573

- b) ze strony Wykonawcy
- .....
- .....

## GWARANCJA I SERWIS

### § 6.

1. Na dostarczony przedmiot umowy Wykonawca udziela gwarancji na okres ..... miesięcy, liczony od daty wystawienia protokołu kompletności dostawy podpisanym przez obie Strony umowy.
2. Z gwarancji wyłączone są uszkodzenia przedmiotu umowy powstałe w wyniku użytkowania przez Zamawiającego niezgodnego z DTR i instrukcją obsługi producenta.
3. Okres gwarancji wydłuża się o czas wykonywania napraw gwarancyjnych.

4. Wykonawca w okresie gwarancyjnym zapewni pełną obsługę serwisową, a po okresie gwarancyjnym zapewni obsługę serwisową na podstawie odrębnej umowy. W przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym wad w przedmiocie umowy, Wykonawca jest zobowiązany na własny koszt, w ciągu 24 godzin od zgłoszenia telefonicznego, podjąć czynności zmierzające do wymiany lub naprawy dotkniętych wadą elementów przedmiotu umowy. Reklamację należy zgłaszać telefonicznie i potwierdzić za pomocą faxu na adres: .....
5. Do wezwania serwisu upoważnione są osoby wyższego dozoru ruchu Zamawiającego nadzorujące prace na zmianie, na której zaistniała awaria.
6. Wykonanie naprawy lub wymiany gwarancyjnej będzie każdorazowo stwierdzone protokołem podpisanym przez przedstawicieli obu Stron.

## **KARY UMOWNE**

### **§ 7.**

1. Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu kary umowne:
  - a) w przypadku odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca - w wysokości 10% ceny netto określonej w § 4 ust. 1,
  - b) za zwłokę w dostawie przedmiotu umowy- w wysokości 0,5% ceny netto określonej w § 4 ust. 1, za każdy dzień zwłoki, przy czym za zwłokę w dostawie rozumie się również zwłokę w dostarczeniu dokumentacji, o której mowa w § 3 ust.4.
2. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy karę umowną w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z powodu okoliczności, za które odpowiada Zamawiający w wysokości 10% ceny netto, określonej w § 4 ust. 1.
3. W razie nie dokonania wymiany lub naprawy gwarancyjnej w terminie określonym w § 6 ust. 4 Wykonawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 000,00 zł za każdy dzień zwłoki.
4. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.
5. Zapłata kar umownych nastąpi w terminie 14 dni od daty wystawienia dokumentu obciążeniowego.

## **SILA WYŻSZA**

### **§ 8.**

1. Strony nie ponoszą odpowiedzialności za częściowe lub całkowite niewykonanie umowy spowodowane siłą wyższą. "Siła wyższa" oznacza okoliczności o nadzwyczajnym charakterze, spowodowane zdarzeniem losu, lub zdarzeniami takimi jak: strajki, rozruchy, wojna, katastrofy itp., które wystąpiły po podpisaniu umowy i pozostawały całkowicie poza kontrolą stron. Jedna ze stron może powołać się na siłę wyższą pod warunkiem, że druga strona zostanie natychmiast powiadomiona o w/w okolicznościach.
2. W przypadku, gdy siła wyższa uniemożliwia stronie należyte wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez czas dłuższy niż jeden miesiąc, druga strona może odstąpić od niniejszej umowy.
3. W razie odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie ust. 2 nie stosuje się postanowień § 7 ust.1 lit. a) i ust. 2.

## **OCHRONA ŚRODOWISKA**

### **§ 9.**

1. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów prawnych w zakresie ochrony środowiska.
2. Wykonawca oświadcza, że jeżeli w trakcie realizacji przedmiotu umowy powstaną odpady, to jest on Wytwarzającym i Posiadaczem tych odpadów i zobowiązuje się do prowadzenia kart ewidencji oraz kart przekazania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz gospodarowania odpadami w sposób gwarantujący poszanowanie środowiska naturalnego.

## **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

### **§ 10.**

Wykonawca oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez TAURON Polska Energia S.A.-jednostkę dominującą nad Południowym Koncernem Węglowym S.A. statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej umowy w związku z wypełnieniem przez TAURON Polska Energia S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z art. 56 ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzenia instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych( Dz. U. z 2009r. Nr 185, poz. 1439) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 19 luty 2009 roku w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim( Dz. U.. 2009, Nr 33, poz. 259).

### **§ 11.**

Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Południowemu Koncernowi Węglowemu S.A. listy jednostek zależnych wchodzących w skład jego Grupy Kapitałowej w rozumieniu przepisów o rachunkowości stanowiącej załącznik nr 2 (tj. informacje wymagane do zidentyfikowania kontrahenta - nazwa, adres, NIP) do niniejszej umowy oraz niezwłocznego informowania Południowego Koncernu Węglowego S.A. o każdej zmianie w składzie Grupy Kapitałowej.

### **§ 12.**

1. Strony zobowiązują się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych dotyczących obu stron, uzyskanych w związku z realizacją niniejszej umowy z zastrzeżeniem § 10. i § 11.
2. Wszystkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Spory wynikłe z niniejszej umowy poddaje się pod rozstrzygnięcie sądowni powszechnemu właściwemu ze względu na siedzibę Zamawiającego.
5. Umowa została zawarta w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym egzemplarzu dla każdej ze stron.

Załącznik nr 1 – Warunki techniczne realizacji przedmiotu umowy.  
Załącznik nr 2 – Lista jednostek zależnych wchodzących w skład Grupy Kapitałowej  
Wykonawcy w rozumieniu przepisów o rachunkowości

**ZAMAWIAJĄCY**

1. ....

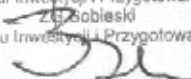
2. ....

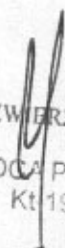
**WYKONAWCA**

1. ....

2. ....

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Inwestycji i Przygotowania Produkcji  
ZG Sobieski  
Kierownik Działu Inwestycji i Przygotowania Produkcji

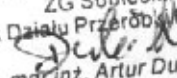
  
mgr inż. Bogusław Kilian

  
JOANNA ZWIĘRZYŃSKA SZOTA

RADCA PRAWNY  
Kt 1967

Zakład Górniczy Sobieski  
Kierownik Działu Inwestycji

  
mgr inż. Franciszek Krzyżak

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Sobieski  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
  
mgr inż. Artur Dubiel

## WARUNKI TECHNICZNE REALIZACJI PRZEDMIOTU UMOWY

### **I. Specyfikacja przedmiotu zamówienia:**

Dostawa wirówki ślimakowej pionowej EBR-42 lub równoważnej dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A. - ZG Sobieski”.

### **II. Wymagania techniczne:**

EBR-42 lub równoważna - specyfikacja wirówek ślimakowych pionowych

Wydajność: 75 t/h przy uziarnieniu nadawy 2 – 0,5 mm

Wilgoć przemijająca produktu: 6,5%

Przyspieszenie „g” – 249 przy średnicy koła napędowego silnika 9” i obrotach sita 560 obr./min.

Wyposażenie:

Napęd ( przekładnia) – model CMI 290-101, z wewnętrznym układem planetarnym,  
Sito odwadniające – chromowane twarde chromem, perforowane Ø 1,4mm / 1mm  
o średnicy 42”

Wymuszony system smarowania – pompa olejowa zębata z silnikiem ¼ KM, 500V, 50Hz

Zestaw filtrujący olej

Wyłącznik ciśnienia oleju – nastawialny, zakres 0 – 2 bary

Wyłącznik przepływu oleju

Ceramiczna wykładzina leja wlotu nadawy

Ceramiczna wykładzina osłony wodnej ( pokrywy)

Ceramiczna wykładzina komory odsącza

Ceramiczna wykładzina obrzeży wirnika

Kosz / stelaż ze stali nierdzewnej

Silnik rotacji 100 KM (75kW), 500V, 50 Hz

Płynna regulacja wysokości stożka zgarniaczy w zakresie 30mm.

Zgarniacze – osiem dwudzielnych zgarniaczy wykonanych z odlewów twardych

Maksymalna wysokość do wlotu nadawy nie może przekraczać 1930 mm

Wirówka śrubowa pionowa EBR-42 lub równoważna musi być identyczna, jak obecnie pracujące w ZG Sobieski, a części składowe wirówki śrubowej pionowej EBR 42 lub równoważnej muszą być kompatybilne z obecnie pracującymi.

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Przeróbki Mechanicznej  
ZG Sobieski  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
*Artur Dubiel*  
mgr inż. Artur Dubiel

Przetarg nieograniczony nie objęty ustawą Prawo zamówień publicznych nr 26/11

Zakład Górniczy Sobieski  
Kierownik Działu Przeróbki Mechanicznej  
ZG Sobieski w Jaworznie.”  
Dostawa wirówki ślimakowej pionowej EBR – 42 lub równoważnej dla potrzeb Południowego Koncernu Węglowego S.A.

*Franciszek Krzyżak*  
mgr inż. Franciszek Krzyżak

Lista jednostek zależnych w skład Grupy Kapitałowej Wykonawcy  
w rozumieniu przepisów o rachunkowości

L.p.	Nazwa	Adres	NIP